

➔ VISITE APÉRO,
EXPOSITION
FLAVIA COCCHI

MARDI 15 MAI 2012
MUDAC, LAUSANNE

➔ PRESSE, JUSTICE ET
POLITIQUE, SOIRÉE-
DISCUSSION

MARDI 5 JUIN 2012
CAFÉ-RESTAURANT DU VIEUX-
LAUSANNE (SALLE DU 2^{ÈME} ÉTAGE)

➔ « DES CALÉS ! »

BIPÉDUS POLITICUS
ET/OU ÉLECTORUS ?



Dossier spécial Justice, presse et politique

Le dossier en détail

- JUSTICE ET MÉDIAS : L'EXEMPLE DE LA TRANSPARENCE AMÉRICAINE
- MÉDIAS, POLITIQUE ET JUSTICE : TRANSPARENCE OU RISQUE POUR L'INDÉPENDANCE ?
- LES POLITIQUES À L'ÉPREUVE DES JUGES ET DES MÉDIAS : UN BIENFAIT DÉMOCRATIQUE



Régie Chapuis sa



Gabriel Golay et Didier Golay
Administrateurs

Grand-Chêne 2
1003 Lausanne
Tél. 021 341 01 01
Fax 021 341 01 00
www.regiechapuis.ch

Conseil immobilier et financier
Gérance et rénovation d'immeubles
Administration de PPE
Courtage
Remises de commerces



Bruxelles Café

**Premier café belge au
cœur de Lausanne**

Grand choix de bières en pression et en bouteille

Possibilité de soirées à thème, entreprise, anniversaire, after work,
jusqu'à 150 personnes

Ouvert du lundi au jeudi de 11h à 1h. Vendredi et samedi, fermeture à 2h
Dimanche fermé

Bruxelles Café
Place de la Riponne 1 – 1005 Lausanne
Tél. 021/311.33.01 – e-mail : bbcafe@bluewin.ch

CDL

CERCLE DÉMOCRATIQUE • LAUSANNE

INFOS N° 2 | Mai 2012



Adresse de la rédaction

Cercle Démocratique Lausanne
Place de la Riponne 1
1005 Lausanne
Tél. 021 320 80 21
Fax 021 320 60 86
CCP 10-763-3
www.cercle-democratique.org

Rédaction

Pascal Nicollier

Conception graphique

Sylvain Froidevaux
Alexandre Moret
info@sfxmedia.ch

Publicité et impression

PCL Presses Centrales SA
Case Postale 137
Av. de Longemalle 9
1020 Renens 1
Tél. 021 317 51 51
Fax 021 320 59 50
pcl@worldcom.ch

CDL Infos paraît 4 fois par an.

Tirage

1400 ex.

Changement d'adresse

A annoncer à la rédaction.

Page de garde:

Fontaine de la justice, Berne, sculpteur:
Hans Gieng, 1543
([http://fr.wikipedia.org/wiki/
Fichier:Bernert_justitia.jpg](http://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:Bernert_justitia.jpg))

5 EDITORIAL

La Vie (du Cercle) continue ...

7 PAYS DE VAUD, VU DU CIEL

Concours devinette

9 VISITE APÉRO, EXPOSITION FLAVIA COCCHI

15 mai 2012 à 17h30 au « Mudac »

10 DOSSIER JUSTICE, PRESSE ET POLITIQUE

Soirée-discussion du 5 juin 2012, suivie d'une collation
Justice et médias : l'exemple de la transparence américaine
Médias, politique et justice : transparence ou risque pour
l'indépendance ?

Les politiques à l'épreuve des juges et des médias: un bienfait
démocratique

19 «DES CALÉS!»

Bipèdes politicus et/ou électorus ?

20 A VOTRE BONNE SANTÉ !

Adénome de la prostate ou Hypertrophie Bénigne de la prostate
(HBP)

23 VUE DU CONSEIL

Nouvelle législation 2012 – 2017

24 LES GRANDES FIGURES DU RADICALISME VAUDOIS

Félix Bonjour (1858-1942)

26 A VENDRE !

Costume vaudois pour dame

27 PETIT NOUVEL-AN

Au Caveau du Café Le Vaudois le 28 janvier 2012

29 SORTIE D'ÉTÉ

Visite du Palais Fédéral le 30 juin 2012

31 TIR

Résultats 2011-2012

32 CALENDRIER



Roger Gremper s.a.

FERBLANTERIE-COUVERTURE
INST. SANITAIRES
SERVICE DE DEPANNAGE

**Votre spécialiste Maîtrises + Fédérales pour
Construire - Rénover - Entretien votre immeuble**

Tél. 021 624 67 23
Fax : 021 624 69 42

Internet : www.grempersa.ch
E-Mail : info@grempersa.ch

AV. D'ECHALLENS 38
1004 LAUSANNE



Avec nous, vous pouvez aussi
activer vos performances !

- Vérification de comptes
- Comptabilité
- Conseil fiscaux
- Expertises
- Evaluation et conseils en économie d'entreprise

Membre de la
Chambre fiduciaire



Avenue Ruchonnet 15 - Case postale 6135
1002 Lausanne
Tél. 021 342 50 20 - Fax 021 342 50 39

Les amis du cercle

H. Milliquet

SERRURERIE



Bureau:

Chemin de la Caquerette 8 - 1306 Daillens
Tél. 021 703 25 00 - Fax 021 703 25 01

URGENCES

Natel 079 621 15 37
Bip 021 805 24 94

Atelier:

Route de Genève 19
1004 Lausanne



Pompes funèbres CASSAR SA

Les Régionales

Rue du Tunnel 7	1005 Lausanne	021 329 08 10
Rue du Temple 1	1040 Echallens	021 882 13 35
Rue St-Louis 2	1110 Morges	021 801 06 08
Rue St-Bernard 11	1510 Moudon	021 905 28 28

LA VIE (DU CERCLE) CONTINUE...



➔ **PAR PASCAL PETTER**
PRÉSIDENT DU CDL

L'assemblée générale du CDL tenue dans ses murs le 22 mars dernier a nommé un nouveau membre d'honneur en la personne de Guy-Pascal Gaudard, conseiller communal à Lausanne et membre sortant du comité. Très actif une décennie durant, il l'a informé en lien avec les instances radicales, tout en collaborant étroitement à ses travaux. Nous l'en remercions très vivement. Un autre membre du comité, notre avocat conseil Alain Thévenaz, a hélas dû nous quitter pour des raisons familiales. Nous lui adressons notre gratitude pour les quelques années passées à répondre aux attentes de membres désireux d'obtenir des conseils juridiques gratuits. Me Pascal Nicollier, avocat, lui succédera à ce poste tout en conservant la rédaction du Bulletin et la gestion de notre site internet. Afin de compléter les rangs du comité, deux nouveaux membres ont été désignés par l'assemblée, Mme Coryne Eckert, bien connue du PLR en sa qualité de publicitaire pour les campagnes électorales, notamment, et M. Jacques Décosterd, conseiller communal à Vevey, responsable des achats, des stocks et de la logistique d'un Service intercommunal de cette même commune. Nous leur souhaitons à tous deux une très cordiale bienvenue. Les autres membres du comité, dont une photo paraîtra dans une prochaine édition, ont sollicité avec succès la reconduction de leur mandat.

L'année 2012 a débuté sur les chapeaux de roue par un petit Nouvel-An haut en couleurs et la sortie du livre « Duel et combat singulier en Suisse romande » (remis gracieusement aux membres présents à l'AG). Et si les résultats des cantonales sont déjà un souvenir, dont nous vous laisserons le choix du qualificatif (...), ceux de la présiden-

tielle française seront tombés au moment où vous découvrirez ce numéro du Bulletin, bien que finalement vous et moi (binationaux exceptés, et il y en a parmi les membres du Cercle !) ne soyons pas directement concernés... Sur le plan électoral, après des joutes communales, fédérales et cantonales interminables, les Vaudois pourront donc enfin reprendre un rythme cardiaque normal que seule l'élection du président des USA pourra éventuellement accélérer d'ici la fin de l'année. Mais entretemps réjouissez-vous, car vous aurez eu l'occasion de participer à une soirée-discussion sur le thème « justice, presse et politique », le 5 juin prochain, de nous rendre visite, plusieurs fois, à notre vigne de Chardonne et de prendre part à nos sorties d'été et d'automne. Sans compter nos apéritifs/visites régulièrement organisés à votre intention (cf. calendrier et site internet). C'est l'occasion de rappeler ici, diplomatiquement, que le 2^{ème} numéro du Bulletin saisit « traditionnellement » l'occasion de rappeler votre aimable sociétariat à votre « service comptable » : merci de faire bon accueil à la facture de cotisation que vous trouverez en annexe !

De son côté, la SI Maison vaudoise poursuit son œuvre de conservation/restauration du patrimoine radical, par les travaux entrepris à l'avenue Ruchonnet (ex-Imprimerie vaudoise). La transformation inférieure de l'immeuble se poursuit par la création de lofts dont nous aurons l'occasion de parler dans de prochaines éditions. Le travail et les objectifs du CDL ne manqueront pas en 2012 (fin du monde ou pas). Soyez-en (pas de la fin du monde), en participant à nos rencontres et en recrutant de nouveaux membres au Cercle ! Ce dont nous vous saurons infiniment gré.

Bien à vous.

Pour tous vos imprimés
adressez-vous à



PCL Presses Centrales SA

Avenue de Longemalle 9 – Case postale 137 – 1020 Renens 1
Téléphone 021 317 51 51 – Fax 021 320 59 50 – E-mail : pcl@worldcom.ch

- DISTRIBUTION D'IMPRIMÉS
ET D'ÉCHANTILLONS
- ENVOIS ADRESSÉS
- E-MAILINGS

0840 840 040

BVA Logistique SA
Chemin de Maillefer 41
1052 Le Mont-sur-Lausanne
www.bva.ch - info@bva.ch

Vos futurs clients

L'accroche directe
pour éveiller l'intérêt
à coup sûr

bva **l'assurance d'être vu**

DÉPANNAGE
24/24
7jours sur 7

NP

NOVERRAZ + PITTELOUD SA
entreprise générale d'installations
électriques et de télécom. + réseaux
Lausanne Echallens Renens Pully

www.npsa.ch

☎ 021 320 31 71



RE/MAX

RE/MAX Avenir

MARTIGNY – SION/SITTEN – CRANS-MONTANA

Plus de 100 bureaux à votre disposition en Suisse et présent dans
80 pays. Pour vos transactions immobilières et expertises.

RE/MAX Avenir

Rue du Scex 49c, 1950 Sion – frank.imoberdorf@remax.ch – 027 323 10 03 ou 079 408 73 89

DE QUELLE VILLE S'AGIT-IL ?



Photo : © André Locher, www.swiscastles.ch

RÉPONSE À RENVoyer À :

message@cercle-démocratique.org sinon par courrier à l'adresse du CDL,
Place de la Riponne 1, 1005 Lausanne ou par fax au 021 320 60 86.

La gagnante ou le gagnant sera celle ou celui qui aura fourni sa réponse dans les meilleurs délais ; si plusieurs réponses arrivent en même temps, elles seront tirées au sort. **La gagnante ou le gagnant recevra une invitation au repas de l'Assemblée générale du CDL de mars 2013, ainsi que le livre de André Locher, « Le grand Lausanne vu du ciel ».**

Les deux photographies publiées dans le Bulletin 1/2012 correspondaient à Orbe et Moudon.

Retrouvez toutes les informations du Cercle Démocratique Lausanne sur internet:



WWW.CERCLE-DEMOCRATIQUE.ORG



Et inscrivez-vous au « Courriel du CDL » !

Vous recevrez ainsi toutes les dernières nouvelles publiées sur le site internet du Cercle par courriel directement sur votre logiciel de messagerie.



INTERMANDAT

s o c i é t é f i d u c i a i r e

Intermandat S.A. est une société fiduciaire indépendante spécialisée dans la révision, la fiscalité, les expertises comptables et le conseil d'entreprise.

Avec une équipe de plus de 30 spécialistes, nous sommes, depuis 40 ans, à l'écoute constante de l'économie romande, de ses entreprises et de leurs dirigeants.

Intermandat SA
société fiduciaire
Petit-Chêne 38
Case postale 610
1001 Lausanne

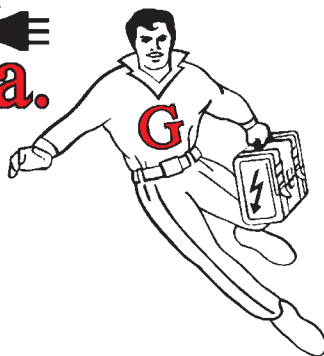
Tél. +41(0)21 340 69 10
Fax +41(0)21 340 69 49

info@intermandat.ch
www.intermandat.ch

Membre de la CHAMBRE  FIDUCIAIRE

Les amis du cercle

Guy MAITRISE FEDERALE Gaudard s.a.



ELECTRICITE TELECOM

TEL. 021 711 12 13
CHAILLY 36

FAX 021 711 12 12
1012 LAUSANNE

Visite
-apéro

Mardi 15 mai de 17h30 à 19h
Musée de design et d'arts appliqués
contemporains « Mudac » à Lausanne

EXPOSITION FLAVIA COCCHI
FAIRE CONNAISSANCE AVEC L'ART
DU 21^{ÈME} SIÈCLE !

© MUDAC, fr.wikipedia.org



Comme le veut la tradition, la visite sera suivie d'un apéro servi au Café Le Vaudois, pl. de la Riponne 1 à Lausanne.

Inscription : au plus tard le vendredi 11 mai 2012

Par courriel sur message@cercle-democratique.org, sur la page Contact du site internet www.cercle-democratique.org, par téléphone au 021 320 80 21 ou par fax au 021 320 60 86

Pour plus d'infos sur www.mudac.ch

SOIRÉE-DISCUSSION, SUIVIE D'UNE COLLATION

➔ OLIVIER MEUWLY

MARDI 5 JUIN 2012
À 18H30

CAFÉ-RESTAURANT
DU VIEUX-LAUSANNE
(SALLE 2^{ÈME} ÉTAGE)

A l'occasion de la sortie de deux livres :

- **Histoire de la presse politique en Suisse romande au XIX^{ème} siècle**
(sous la direction d'Olivier Meuwly, vice-président du CDL, Infolio, 2012)
- **Le Tribunal fédéral. Comprendre son fonctionnement, agir devant les juges**
(par Alain Wurzbürger, ancien juge fédéral et membre du CDL, Schulthess, 2011)

Fontaine de la justice, Berne, sculpteur : Hans Gieng, 1543





Presse, justice et politique : le nouveau triangle des Bermudes de la démocratie ? La presse fait-elle, ou défait-elle, les élections ? La justice se substitue-t-elle au politique ? Le droit et les médias se sont-ils emparés du pouvoir économique réel ? Ou ne sont-ils eux aussi que les instruments des forces du marché qui, de toute façon, à en croire certains, dirigent le monde au mépris de l'humain ? Et si tous ces phénomènes interagissaient, se répondant continuellement les uns aux autres ? La crise sévit : crise économique ou écologique ; peur de l'avenir et peur de l'Autre ; crise du libéralisme

et du socialisme ; rejet des partis politiques et quête éperdue de nouveaux repères qui se « refusent » pourtant à jaillir de terre d'un simple claquement de doigt ! Mais tout ceci ne cache-t-il pas une crise plus profonde qui nous guette mais qu'on n'ose apercevoir : une véritable crise de nos démocraties ? C'est pour débattre de ces questions, profitant de la sortie récente de deux livres, dus à l'initiative de deux de ses membres, que le CDL a décidé d'organiser cette soirée qui, à travers la politique, la presse et la justice, se plongera dans les fondements de la démocratie moderne ! ●

Merci d'annoncer votre participation à cette soirée

Par courriel sur message@cercle-democratique.org, sur la page Contact du site internet www.cercle-democratique.org, par téléphone au 021 320 80 21 ou par fax au 021 320 60 86

JUSTICE ET MÉDIAS : L'EXEMPLE DE LA TRANSPARENCE AMÉRICAINE

→ FRANÇOIS PILET
JOURNALISTE

En France, la révélation des « affaires » passe par des fuites judiciaires dont profitent les médias. Ce phénomène existe aussi en Suisse. Exemple, le système judiciaire américain coupe court à ces connivences entre avocats, juges et médias en appliquant une transparence extrême : tous les documents de justice y sont accessibles sur Internet.

* www.pacer.gov

Apparemment chaotique, l'exercice a sa logique. Ces fuites trouvent leur chemin du huit-clos judiciaire jusqu'aux médias selon une alchimie subtile d'accointances et d'intérêts. Elles viennent nourrir la Une du Monde, du Nouvel Observateur, de Libération ou encore de sites internet comme Mediapart selon le jeu subtil des affinités politiques, et donc du sens qu'il conviendra de donner à telle ou telle information.

Bien sûr, ces habitudes permettent à la presse de jouer son rôle en révélant ce que le pouvoir cherche à cacher. Elle permettent aussi à des juges, parfois victimes de pressions politiques, d'empêcher certaines enquêtes d'être étouffées. Reste que ces méthodes sont malsaines, parce qu'elles rendent possibles les manipulations.

La Suisse n'échappe pas à ces connivences. Dans sa version helvétique, le jeu passe par les avocats. Ils profitent de l'opacité quasi soviétique de l'ordre judiciaire pour distiller des informations aux médias. Là aussi, ces fuites tendent toujours à éclairer un aspect de l'his-





toire plutôt qu'un autre. Aussi expérimenté soit-il, le journaliste qui en profite doit bien souvent se contenter d'un seul son de cloche. A la longue, les avocats plus habiles tissent ainsi des relations privilégiées avec des médias, qui baissent leur garde.

Ce phénomène de manipulation des médias par des fuites judiciaires n'existe pour ainsi dire pas aux Etats-Unis. La raison est simple: tous les documents de justice y sont rendus publics par la Cour elle-même, sur Internet. Les procédures pénales, civiles et de faillites des Cours fédérales et d'appel sont accessibles au public.

La plateforme PACER (Public Access to Court Electronic Records)* est la même qui permet aux avocats de soumettre leurs documents officiels au tribunal, et au public de les consulter in extenso, à l'exception de ceux scellés par le juge. Chaque document soumis à la Cour par les parties - plaintes, pièces, motions et argumentaires, y compris les procès-verbaux d'audience -, sont téléchargeables au format PDF. Un moteur de recherche (Pacer Case Locator)

permet de retrouver les dossiers d'après les noms des parties et de les classer par date ou par type de procédure. Ce système, introduit progressivement dans les Cours fédérales au début des années 2000, est financé par une taxe de 8 centimes de dollar par page de document téléchargé.

PACER n'est pas qu'un rêve d'avocat technophile ou de journaliste d'investigation. Cette plate-forme est le meilleur antidote à la manipulation du système judiciaire par les fuites orientées d'une partie. Elle empêche par exemple un plaignant de prendre à témoin les médias en occultant une partie de l'histoire, ou en cachant certains faits. Sur PACER, les acteurs d'une procédure en justice sont à égalité devant le juge. Et les médias y sont dans leur rôle: celui de témoin indépendant, rendant compte des arguments des uns et des autres. Les instances judiciaires françaises, mais aussi helvétiques, feraient bien de prendre note de l'existence de ce système. Car il préfigure, - qu'elles le souhaitent ou non -, l'avenir de la justice. Tout comme le vote électronique préfigure celui de la démocratie. ●



GILLES MEYSTRE
RÉDACTEUR EN CHEF DE LA
NOUVELLE REVUE

LES POLITIQUES À L'ÉPREUVE DES JUGES ET DES MÉDIAS : UN BIENFAIT DÉMOCRATIQUE

Il est de bon ton aujourd'hui de parler de « crise du politique ». Autrefois dotés d'une place privilégiée au sein de la société, les élus seraient dévalués, concurrencés désormais par de nouveaux pouvoirs que sont la justice et les médias. Mythe ou réalité ?

L'homme politique et le juge

Alimentée par les « affaires » qui ont marqué la France et l'Italie dès les années 90, la judiciarisation du politique est souvent dénoncée par les élus. Alain Juppé par exemple protestait dans *Le Monde* du 31 mai 2001 contre de prétendus « excès de judiciarisation », lorsque Chirac fut cité à comparaître dans l'affaire des HLM de Paris *. Les hommes politiques seraient ainsi victimes des juges, zélotes chargés d'analyser et de condamner leurs pratiques en matière de financement de campagnes ou d'attribution de marchés publics. Des protestations doublement illégitimes... D'abord, parce que la soumission du politique au pouvoir des juges est la preuve – la condition même – d'une démocratie effective, où l'élu est justiciable comme tout autre citoyen. Ensuite, parce qu'elle masque une réalité qu'on aurait tort de ne pas rappeler :

la dépendance de la justice face au système politique, qui légifère, nomme juges et procureurs et détermine ses moyens.

On jugera différemment les critiques de judiciarisation du système politique, qui font référence à la croissance des normes et règlements dans l'action politique. Une codification croissante des rapports sociaux est effectivement à l'œuvre, confinant in fine une place prépondérante à la justice. On notera pourtant que cette évolution n'est pas le fait de la justice, qui l'aurait imposée aux politiques, mais bien des politiques eux-mêmes... En témoigne l'inflation de normes environnementales par exemple, ou le maintien du droit de recours des associations, souvent attaqué, mais toujours défendu par une majorité politique au Parlement. On osera même affirmer



que le politique peut délibérément s'accommoder de la large place offerte à la justice dans la gestion des affaires publiques, voire même l'instrumentaliser, lorsqu'elle le décharge de décisions pénibles... La nomination d'experts – juges à la retraite ou professeurs de droit – chargés de faire toute la lumière sur de prétendus dysfonctionnements administratifs semble en effet répondre à de telles stratégies.

L'homme politique et le journaliste

Victime du pouvoir des juges, l'homme politique serait aussi celle des médias. A l'ère de l'image, on ne peut nier l'influence de la presse sur les politiques. Micros et caméras sont partout, donnant un large écho à un « casse-toi pauvre con » par exemple... Mais s'en plaindre, c'est oublier le principe même

de l'action journalistique : la transparence. Les médias n'ont pas mission d'occulter, ils doivent avant tout révéler. Et l'on peut s'en réjouir ! Car sans eux, il est probable que Dreyfus n'aurait jamais été innocenté, Nixon n'aurait pas démissionné et DSK n'aurait pas été inculpé ! En clair, la médiatisation est bien plus un bienfait qu'une dérive démocratique, dans le sens où elle induit une normalisation et un contrôle des conduites politiques.

Si les politiques étaient davantage préservés de l'action des juges et des journalistes autrefois, c'est que l'équilibre des pouvoirs était mal assuré. Le rééquilibrage en cours a ainsi le double mérite de rappeler aux élus leur devoir d'exemplarité et de redonner vigueur à deux principes fondateurs de la démocratie : la lutte contre l'arbitraire et la transparence de l'action publique. ●

* exemple tiré de « La judiciarisation du politique, réalités et faux-semblants », par Violaine Roussel, in Mouvement 4/2003 (n°29), pp. 12-18

→ SERGE SEGURA
JUGE DE PAIX

MÉDIAS, POLITIQUE ET JUSTICE : TRANSPARENCE OU RISQUE POUR L'INDÉPENDANCE ?

Le rapport qu'entretiennent presse, monde politique et justice a été profondément modifié ces dernières années. En effet, pendant longtemps ce rapport se résumait, pour la justice, à la publication des décisions et aux comptes-rendus d'audience de la presse. La situation est bien différente aujourd'hui, la situation politique et notamment le rôle que la sécurité a pris dans le débat politique ayant profondément modifié le regard du public et du monde politique sur les décisions de justice.

Les politiciens sont souvent interpellés par les médias sur les décisions judiciaires et ils commentent volontiers tant le jugement que les conséquences qu'ils lui attribuent. Plus encore, ces acteurs ouvrent des débats de société à la suite d'un procès, souvent en en élargissant le spectre bien au-delà de l'objet de la procédure judiciaire. En parallèle, leurs commentaires ne portent plus seulement sur les actes objets du procès mais remettent parfois en cause la manière dont la justice est rendue, phénomène quant à lui plutôt récent. Le procès du meurtrier de la jeune Lucie, en Argentine, est exemplaire à ce titre. Le jugement a en effet fait l'objet de multiples commentaires de nature souvent émotionnelle, qui ont entraîné un vaste débat sur les peines et l'aptitude des

juges à rendre une décision. Cela dénote d'un rapport de plus en plus complexe entre justice et société civile ou politique. On attend aujourd'hui non seulement qu'une décision soit rendue mais qu'elle corresponde à ce que le monde politique ou le public considère qu'elle devrait être, faisant ainsi entrer une part émotionnelle importante dans le jugement.

Cela se traduit aussi par une volonté accrue du politique de s'impliquer dans le domaine judiciaire, par le biais d'un arsenal législatif révisé mais aussi par un contrôle accru sur la justice, dont la législation vaudoise récente sur la Haute surveillance est une traduction. Si un contrôle administratif et financier ressort des missions confiées au législatif, le risque est que les décisions judiciaires se transforment en enjeu politique sur lequel il conviendrait de peser, par exemple sous la forme d'une menace de non-réélection, comme cela avait été le cas par certains parlementaires contre les juges fédéraux à la suite de l'affaire d'Emmen. En définitive, il convient aujourd'hui de trouver un équilibre entre le droit à l'information, qui impose à la justice d'expliquer et de communiquer, le droit de critique et la préservation de l'indépendance des juges, sans laquelle il ne peut y avoir d'Etat de droit. ●



www.brauchli-sa.ch

brauchli
chauffage

BRAUCHLI SA

UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE **HOLDIGAZ**

LAUSANNE
+41 21 623 69 90
info@brauchli-sa.ch

VEVEY
+41 21 923 51 51
vevey@brauchli-sa.ch

www.diamond.ch

diémand
sanitaire

JOSEPH DIÉMAND SA

UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE **HOLDIGAZ**

LAUSANNE
+41 21 620 01 00
lausanne@diemand.ch

VEVEY
+41 21 921 21 73
vevey@diemand.ch

USPI
Union Suisse des
Professionnels de l'Immobilier

50
ans
1955
2005

Confiez l'administration
de votre PPE, villa, immeuble à
des professionnels

Nous sommes depuis 1955
dans l'immobilier
PROMOTION IMMOBILIÈRE
ADMINISTRATION EXPERTISES GÉRANCE

SICOSA SA

lunetterie
Claude 
opticien

11, rue Neuve
Tél. 021 312 24 42
1004 Lausanne / Suisse

Michel AMY
Maîtrise fédérale

Lentilles de contact
Grand choix de montures
Loupes
Jumelles
Microscopes
Baromètres
Thermomètres



crystal
HÔTEL™ LAUSANNE

Martine et Pierre-Yves Fiora-Guttman
Chaîne hôtelière Minotel

Au plaisir
de vous
recevoir!



Rue Chaucrau 5 - 1003 Lausanne
Tél.: +41(0)213170303 - Fax: +41(0)213200446
info@crystal-lausanne.ch - www.crystal-lausanne.ch



Remy

VOYAGES

CH-1006 LAUSANNE

info@remy.ch

www.remy.ch

Brasserie-Restaurant Le Vaudois

Ouvert tous les jours de 7 h à 24 h
(ve. et sa. 2 h)

Cuisine non-stop de 11 h 30 à la fermeture

Soirées dancing avec orchestre

Carnotzet pour mets au fromage

Salles pour banquets et séminaires

de 20 à 160 personnes

P Valentin et Riponne

Pl. de la Riponne 1 – 1005 Lausanne

Tél. 021 331 22 22 – Fax 021 331 22 23

E-mail: info@levaudois.ch

Ouvert le dimanche



VISITE DU PALAIS FÉDÉRAL À BERNE

© www.parlament.ch

- 7h15** Rendez-vous au parking du Vélodrome (Fr. 6.- la journée)
7h30 Départ par l'autoroute, via Yverdon-les-Bains, Morat, Berne
9h env. Pause café
10h Rendez-vous au Palais Fédéral
Attention ! Lors de la présentation à l'accueil, il convient de se soumettre à des contrôles de sécurité effectués au moyen d'un détecteur de métaux et pour lesquels chaque visiteur est invité à présenter sa pièce d'identité officielle (carte d'identité, passeport ou permis de conduire).
10h30 Visite guidée du Palais du Parlement
11h30 env. Fin de la visite
11h45 Reprise de l'autocar et départ par Worb
12h15 env. Arrivée à Grosshöchstetten (BE)
12h30 Apéro à la cave du restaurant « Stern »
13h Repas de midi « plat bernois »
15h30 env. Départ pour le retour via Berne, Fribourg, Bulle et Châtel-St-Denis
18h30 env. Arrivée à Lausanne

FR. 80.-
PAR PERSONNE*

FR. 150.-
PAR COUPLE*

* Tout compris, visite,
repas, boisson, etc.

**PAYABLE À L'AIDE
DU BULLETIN DE
VERSEMENT QUI SE
TROUVE AU CENTRE
DE LA PUBLICATION.**

**LES 50 PREMIÈRES
INSCRIPTIONS
SERONT PRISES EN
COMPTE.**

**NE PAS OUBLIER SA
PIÈCE D'IDENTITÉ !**

Bulletin d'inscription

A retourner jusqu'au vendredi 15 juin 2012 dernier délai !

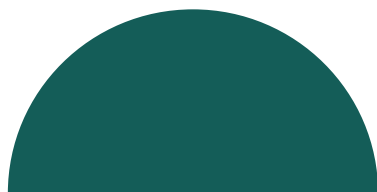
Nom	Prénom
Adresse	
Nombre de personne(s)	Signature
Date	

Par la poste : Cercle Démocratique Lausanne, Place de la Riponne 1, 1005 Lausanne
Par fax : 021 320 60 86 au secrétariat du PRDV
Par courriel : inscription@cercle-democratique.org

mayor
SANITAIRE - PULLY

**Installations sanitaires
Service dépannage**

CH - 1009 Pully
tél. +41 21 728 11 83
fax. +41 21 729 42 06
www.mayorsanitaire.ch
secretariat@mayorsanitaire.ch



HOTEL BELLERIVE



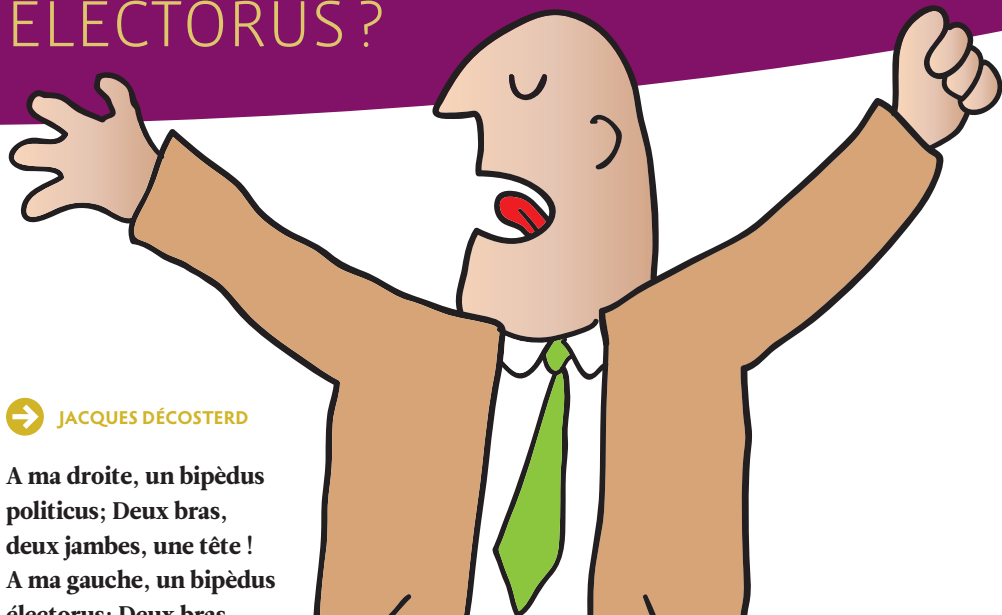
Idéal pour tous vos séjours et ceux de vos connaissances

Vue imprenable - Parking gratuit assuré
Fitness, Sauna, Hammam - Confortable, abordable
Bibliothèque, Salon - Wifi gratuit - Bar-Pub

Av. de Cour 99, CH-1007 Lausanne
Tél.: +41 21 614 90 00, Fax: +41 21 614 90 01
www.hotelbellerive.ch, info@hotelbellerive.ch

Des Calés !

BIPÈDUS POLITICUS ET/OU ÉLECTORUS ?



➔ JACQUES DÉCOSTERD

**A ma droite, un bipèdus politicus; Deux bras, deux jambes, une tête !
A ma gauche, un bipèdus électorus; Deux bras, deux jambes, une tête.**

Preons ensemble un peu de temps pour décortiquer leur apparente ressemblance et ainsi répondre à l'insoutenable interrogation qui étirent notre esprit encore somnolant en ce doux printemps. « Oui mais bon, qu'on nous le dise enfin ... sont-ils les mêmes ? »

Près d'une quinzaine de mois de campagne électorale a contraint ces deux spécimens à se côtoyer dans une espèce d'amour-haine. Les premiers (les bipèdus politicus donc), tels des cigales, tentent d'expliquer les enjeux de leurs voix sonores dans l'unique but d'obtenir celles des seconds (les bipèdus électorus ... mais vous aviez compris) qui, tels des fourmis, crôndent à souhait et en ont fait une réserve.

Mais tout n'est pas simple, car notre bipèdus électorus reste insaisissable! Il ne donne sa voix (et quand on donne, on choisit à qui, pas comme quand on vend, où on choisit à combien!) qu'à ceux qui auront su le convaincre. Et là le cocasse peut s'en mêler et la surprise pointer!

Un bipèdus politicus expérimenté sait donc que seul le principe du « ni ... ni » s'applique en Pays de Vaud. Sa voix doit être ni trop sonore, ni pas assez. Le bipèdus électorus ainsi séduit lui donne volontiers la sienne.

Avouons, avoués lecteurs, que ce jeu de séduction n'est pas pour déplaire à l'un comme à l'autre. Ce qui fait dire à l'un de mes amis, fin observateur de la vie des ces spécimens, que finalement ils sont un peu les mêmes et que nous pouvons affirmer, sans crainte aucune, qu'ils sont tous « des calés » !

ADÉNOME DE LA PROSTATE OU HYPERTROPHIE BÉNIGNE DE LA PROSTATE (HBP)



NORDINE BOUCHELARM

Définition

La prostate est une glande sexuelle masculine, d'environ 15 grammes, en forme de châtaigne, dont la sécrétion participe à la constitution du sperme. Cette glande est située sous la vessie et entoure le canal de l'urètre, qui assure l'évacuation des urines. L'adénome de la prostate est une tumeur bénigne se développant chez les hommes généralement au-delà de 40 ans. Par l'augmentation de volume qu'elle entraîne, elle comprime le canal de l'urètre et gêne l'évacuation des urines. Jet faible, difficulté à uriner, envies fréquentes, surtout la nuit, besoins urgents, sont les troubles urinaires le plus souvent observés. Quelques examens simples permettront de faire le bilan de l'adénome (toucher rectal, échographie, débitmétrie, dosage du PSA=Prostatic Specific Antigen).

Conséquences

Le sommeil est souvent perturbé par la difficulté à se rendormir. Les trajets en voiture ou les réunions prolongées sont souvent entrecoupés de « pause pipi ».

Ces symptômes altèrent la qualité de vie mais n'ont en général pas de conséquences fâcheuses.

En revanche, certaines complications peuvent survenir. Il s'agit d'infection urinaire ou prostatique, de saignements (hématurie) ou parfois de blocage complet (rétention aigue d'urines) nécessitant une prise en charge urgente.

Rarement, après des années d'évolution et de négligence, l'appareil urinaire peut s'altérer, en particulier la vessie qui peut perdre son élasticité.

Traitement médicamenteux

Au début de la maladie, on prescrit des médicaments par voie orale. Il en existe plusieurs : les « alphabloquants » décontractent la glande, les « inhibiteurs de la 5-alpha réductase » réduisent le volume. D'autres produits à base d'extraits de plantes par exemple les extraits de fruits de sabal sont conseillés. Ces traitements se révèlent efficaces dans 80 % des cas, mais parfois avec des effets secondaires qui diffèrent selon le type de médicaments utilisés (baisse de libido avec les inhibiteurs de la 5-alpha réductase, baisse de tension avec les alphabloquants et de rares troubles digestifs avec les extraits de plantes).



Traitement chirurgical

Il est indiqué en cas d'échec ou d'efficacité insuffisante du traitement médical.

Il existe deux techniques opératoires différentes :

- Lorsque l'hypertrophie n'est pas trop volumineuse, l'urologue pourra conseiller une résection trans-urétrale de la prostate (RTUP), c'est à dire une opération de la tumeur par les voies naturelles. C'est l'intervention de référence. La principale complication sera l'éjaculation rétrograde post-opératoire : il y a toujours une émission de sperme, mais ce sperme va dans la vessie au lieu d'être évacué normalement. Cette éjaculation rétrograde entraîne, de fait, une infécondité. Le patient est infécond, mais pas impuissant.
- Lorsqu'au contraire l'hypertrophie est trop grosse pour être évacuée par les voies naturelles, le chirurgien recommandera plutôt une adénomectomie par voie abdominale, c'est-à-dire une intervention classique, avec ouverture du bas du ventre nécessitant quelques jours d'hospitalisation.

Le choix de l'une ou l'autre intervention n'a rien à voir avec la gravité de l'hypertrophie, ni même avec la gêne qu'elle provoque, mais uniquement avec sa taille. L'hospitalisation sera de quelques jours en fonction de la technique utilisée.

À noter que de nouvelles techniques sont actuellement disponibles : la Vaporisation Bipolaire ou Laser, la Thermo thérapie (TUNA) et le tout nouveau traitement avec la toxine botulique (cette neurotoxine, sécrétée par une bactérie « Clostridium botulinum », paralyse transitoirement, sur une longue durée, les muscles de la prostate). ●

aerovent.ch

un souffle nouveau

M. PACHE & FILS

Entreprise générale du bâtiment – Génie civil

Maçonnerie – Béton armé – Transformations
Génie civil – Echafaudages – Carrelage – Entretien

C.-F. Ramuz 82
1009 Pully-Lausanne
Tél. 021 728 19 21
Fax 021 728 82 44

Dépôt au
Mont-sur-Lausanne
En Budron 4a
Tél. 021 653 91 41

ricksan

installations sanitaires
bureau technique

ÉTUDES
RÉALISATIONS
ENTRETIEN

✚ maîtrise fédérale
chemin du Martinet 10
tél. (021) 625 04 88 – fax (021) 625 38 86
1007 Lausanne

Les amis du cercle

PROPRIÉTAIRE VIGNERON

M

OREL JEAN-FRANÇOIS

Appellations: **Chardonne • St-Saphorin**
Yvorne • Ollon

Chemin de Panessière 29 • 1803 Chardonne
Tél. 021 921 96 19 • Fax 021 921 79 39
Mobile 079 666 91 81
E-mail: jf.morel@bluewin.ch
www.morel-vins.ch

Lausanne

POMPES FUNEBRES OFFICIELLES

Depuis 1948

Ecoute – Confiance – Dignité

av. des Figuiers 28 – 1007 Lausanne

021 315 45 45

24h/24 • www.lausanne.ch/pfo

Conventions pour obsèques futures / Rapatriements

CLÉS SERVICE MARTIN SA



Rue du Tunnel 3
1005 Lausanne
Tél. 021 321 00 33
Fax: 021 321 00 39

Clés – Serrures – Dépannages
Entretien d'immeubles

R. MONNET & CIE SA

Installateur électricien diplômé | ISO 9001



Lausanne | 021 321 44 55
Morges | 021 803 52 86



NOUVELLE LÉGISLATURE 2012 – 2017

Sans avoir figuré sur les listes électorales du Grand Conseil, j'ai participé à représenter nos candidats à Chailly et à la Sallaz. Le contact avec de potentiels électeurs était passionnant et les thèmes de discussion furent aussi variés que les listes soumises à la vindicte populaire.

Souvent, j'ai pu relever l'attachement qu'avaient nos interlocuteurs à souligner l'excellent bilan résultant de la gouvernance de la droite avec, en prime, un remboursement de la dette cantonale à faire pâlir la moitié des pays composant l'UE. La saine conjoncture actuelle et les projets ambitieux du Canton détenaient la palme des louanges tissées par les passants. Certains vantaient les mérites de la cohésion politique vaudoise, alors que d'autres affirmaient que la droite était le socle de cette réussite.

Le décès de Jean-Claude Mermoud marquait encore les esprits et beaucoup donnaient peu de crédit à la réélection de M^{me} Métraux fraîchement élue au Conseil d'État pour palier au départ trop soudain du susmentionné. Pour tenter d'expliquer cet échec, les fins tacticiens prétendaient que l'UDC avait mal choisi son candidat automatique, M. Rapaz, alors que j'ai souvenir que la population souhaitait pouvoir élire un candidat au profil agrarien. La monumentale veste qu'il a ramassée lors de cette élection incitait l'UDC

à présenter pour celle du mois de mars un candidat urbain. Claude-Alain Voiblet fut choisi par l'AG de l'UDC. Ce dernier, qui préside avec compétence le conseil communal de Lausanne, s'est vu reprocher en cours de campagne une vieille histoire de mauvaise gestion d'un bien collectif d'une commune jurassienne. D'un coup, il ne devenait plus éligible par une partie de la droite. D'éminents penseurs ont accentué la dérive en affirmant qu'une alliance avec l'UDC provoquerait la perte inévitable d'un siège devenu bancal au fil de la campagne. J'ai donc appris qu'on peut être un bon président du conseil communal de la 4^{ème} ville de Suisse mais qu'on n'avait pas forcément sa place en tant que membre d'un exécutif cantonal. Cette attitude pour le moins étrange était en phase avec tous les électeurs qui se félicitaient du bilan de la dernière législature cantonale.

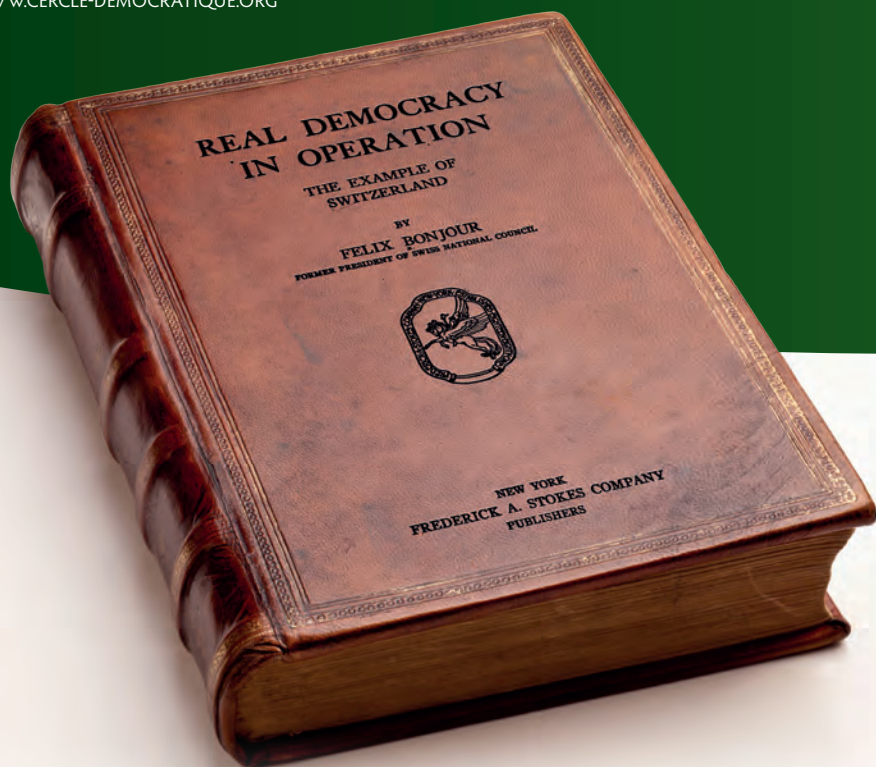
En deux coups de cuillère à pot, ces derniers ont décidé toutefois de confier les rênes vaudoises du Conseil d'État aux partis rose-vert. Dommage qu'ils ne se soient pas rappelés qu'à Lausanne ces mêmes formations ont plongé les finances de la collectivité en zone rouge ... Mais ça, c'est une autre histoire. Tout vient à point pour qui sait attendre disait un fameux Jean, il y a de cela bien longtemps. Sûr que l'histoire se répètera. ●

Les grandes figures du radicalisme vaudois



OLIVIER MEUWLY

CHRONIQUE DISPONIBLE SUR
WWW.CERCLE-DEMOCRATIQUE.ORG



FÉLIX BONJOUR (1858-1942)

Né en 1858 à Vevey, Félix Bonjour est le fils de Louis Bonjour, ami d'Eytel et de Louis Ruchonnet et conseiller d'Etat de 1866 à 1873. Il entreprend des études de lettres à l'Académie de Lausanne, où il fréquente la Société de Belles-Lettres, puis à Bonn et à Strasbourg. Il doit toutefois interrompre son parcours universitaire en 1878. C'est alors qu'il est approché par son parent Ernest Ruchonnet, qui entend proposer son nom à Louis Ruchonnet, sur le point de transformer La Revue en quotidien. Malgré les préventions de Vessaz,

qui se souvient avec douleur des articles critiques que le candidat écrivait depuis son lieu d'études dans un journal fribourgeois, Bonjour est nommé directeur et rédacteur du journal. Il le restera jusqu'en 1928.

Bonjour travaille de longues années sous la surveillance étroite de Ruchonnet, qui détermine la ligne éditoriale, téléguide les campagnes politiques, distribue conseils et recommandations, puis de Vessaz, qui ne peut supporter que des responsables du



Dès 1892, déchargé de la pesante tutelle de Vessaz, il laisse libre cours à son talent rédactionnel et s'insère peu à peu dans les organes dirigeants du parti.



parti utilisent les colonnes de La Revue pour y glisser des opinions contraires à la « doctrine » dont il se considère comme l'unique dépositaire. Dès 1892, déchargé de la pesante tutelle de Vessaz, il laisse libre cours à son talent rédactionnel et s'insère peu à peu dans les organes dirigeants du parti. Président de l'Association de la presse suisse de 1896 à 1898, puis de l'Association de la presse vaudoise de 1904 à 1908 et de 1912 à 1914, il entre au Grand Conseil en 1901 et au Conseil national en 1908. Président de cette dernière Chambre en 1915, il abandonne ses deux mandats législatifs en 1917. Président du parti radical vaudois en 1912, il prend les rênes du parti suisse en 1913.

Sous sa conduite, La Revue acquiert une place importante dans le paysage journalistique, notamment avec la création, au début du XX^{ème} siècle, de La Revue du dimanche, confiée à son frère Emile, conseiller communal à Lausanne et conservateur du Musée Arlaud. Bonjour inaugure ainsi une mainmise progressive des radicaux sur la presse. Des radicaux vont s'établir dans les rédactions des grands quotidiens, tout en conservant leurs journaux régionaux, nés dans l'effervescence des luttes politiques du siècle précédent: Pierre Rochat, Rodolphe Rubattel, Eugène Hürzel, Maxime Reymond, Henri Laesser,

député dans les années 30, pas rares seront les radicaux de l'entre-deux-guerres à forger leur conscience politique à travers un intense engagement journalistique. Cette tendance déclinera, puis disparaîtra avec l'affermissement des médias indépendants et de plus en plus influencés par l'audiovisuel, après la deuxième guerre mondiale.

Notable du radicalisme au pouvoir, personnage reconnu, docteur honoris causa de l'Université de Lausanne en 1923, Bonjour doit, dès le début des années 20 du XX^{ème} siècle, subir les assauts de la jeune garde radicale, patronnée par Paul Maillefer, qui digère mal son échec au Conseil fédéral. Bonjour, qui ne semble pas totalement innocent dans la mésaventure du syndic de Lausanne, doit abdiquer en 1928, lorsqu'il doit céder, non sans amertume, la rédaction de La Revue à Pierre Rochat. Il se vouera dès lors à l'écriture de grands ouvrages, dans le prolongement de ses brochures plus anciennes, sur la démocratie suisse, la politique vaudoise ou l'histoire du percement du Simplon. Il rédigera en particulier ses Souvenirs d'un journaliste, en 1931, ouvrage qui brosse un portrait précieux de son époque, et, surtout, en 1936, une biographie de son maître Louis Ruchonnet qui, bien que largement hagiographique, n'est pas sans valeur. Bonjour décède en 1942. ●



Deux ensembles complets avec tous les accessoires

Prix à discuter

Pour les voir... voici la personne de contact :
M. Alain Richard au 021 312 00 93 ou courriel : alain@jssa.ch

Au Caveau du Café Le Vaudois
le 28 janvier 2012

Petit
Nouvel-An



Pascal Broulis, Véronique Hurni, Philippe Leuba et Pascal Petter

RECRUTEMENT

A TOUS LES MEMBRES DU CERCLE DÉMOCRATIQUE LAUSANNE

PENSEZ-Y! PARLEZ-EN!

Discutez-vous parfois du CDL en famille ou avec vos amis ?

Aidez le CDL à s'enrichir de la participation de nouveaux membres !
Le Comité serait ravi d'accueillir au sein du CDL les enfants et/ou petits enfants ou autres parents ou amis des membres du Cercle !

Chauffage – Ventilation – Climatisation

 **Bernard
hevalley SA**

1004 Lausanne – 123, avenue d'Echallens
Tél. 021 625 74 26 – Fax 021 625 81 51

- Réalisations tous systèmes
- Entretien – Dépannage
- Télécontrôle – Télésurveillance
- Télégestion d'installations

Les amis du cercle

50 ans de solutions

 **Boand
& Maccagni sa**

Boand & Maccagni SA
Installations sanitaires
Dépannage, entretien, rénovation

Tél. + 41 21 646 80 80
boand.sanitaire@swissonline.ch
www.boand.ch

 **PAINT
SHOW SA**

PLÂTRE - PEINTURE
PAPIERS PEINTS
DÉCORATION
RÉNOVATION

**GUY
PANCHAUD**

RTE D'EPENEX 10
1024 ECUBLENS
TÉL. 021 634 95 35
FAX 021 634 95 36
paintshow.sa@bluewin.ch



RÉSULTATS 2011-2012

Cible Roi d'un soir

Points

1 ^{er}	Alain Richard	475
2 ^e	Jean-Claude Ansermet	458
3 ^e	Claude-Pascal Hurni	456
4 ^e	Hélène Meystre	453
5 ^e	Christian Badan	452
6 ^e	Freddy Troillet	450
7 ^e	Bernard Jaccaud	450
8 ^e	Jean-Pierre Pasche	442
9 ^e	Georgette Rickli	421

Cible Fantaisie

Points

1 ^{er}	Jean-Claude Ansermet	289
2 ^e	Alain Richard	275
3 ^e	Christian Badan	273
4 ^e	Claude-Pascal Hurni	264
5 ^e	Hélène Meystre	262
6 ^e	Jean-Pierre Pasche	263
7 ^e	Georgette Rickli	255
8 ^e	Bernard Jaccaud	254
9 ^e	Freddy Troillet	247

Cible CDL

1 ^{er}	Alain Richard	230
2 ^e	Claude-Pascal Hurni	228
3 ^e	Jean-Claude Ansermet	227
4 ^e	Christian Badan	222
5 ^e	Bernard Jaccaud	221
6 ^e	Jean-Pierre pasche	219
7 ^e	Hélène Mesytre	205
8 ^e	Freddy Troillet	202

Pistolet

1 ^{er}	Christian Badan	192
2 ^e	Jean-Pierre Pasche	186
3 ^e	Hélène Meystre	183
4 ^e	Claude-Pascal Hurni	181
5 ^e	Jean-Claude Ansermet	170
6 ^e	Bernard Jaccaud	157
7 ^e	Alain Richard	121
8 ^e	Véronique Hurni	121

Arbalète

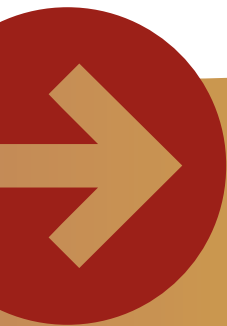
1 ^{er}	Bernard Jaccaud	83
2 ^e	Claude-Pascal Hurni	57
3 ^e	Jean-Claude Ansrmet	54
4 ^e	Freddy Troillet	31
5 ^e	Jean-Pierre Pasche	19
6 ^e	Georgette Rickli	18

CDL

CERCLE DÉMOCRATIQUE • LAUSANNE

Calendrier 2012

- 5.5.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 15.5.2012** Visite apéro, Exposition Flavia Cocchi
- 5.6.2012** Soirée-discussion, « Presse, justice et politique »
- 9.6.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 30.6.2012** Sortie d'été, visite du Palais Fédéral, Berne
- 7.7.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 4.8.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 1.9.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 7, 8, 9.9.2012** Sortie d'automne, Tessin
- 6.10.2012** Apéritif dans les vignes du Cercle à Chardonne
- 30.11.2012** Soirée annuelle, Hôtel Mirabeau, Lausanne



A noter

COMMISSION « SANTÉ & SOCIAL »

Pierre GRANDJEAN, tél. : 079 429 03 17
santesocial@cercle-democratique.org



COMMANDE DU VIN DU CDL

VIN ROUGE : assemblage de pinot noir, Gamay et Gamaret

VIN BLANC : chasselas

Paiement et retrait des bouteilles : directement chez le vigneron à Chardonne, le samedi matin de 9h à 12h, d'avril à décembre.

PRIX : FR. 12. – la bouteille de rouge ou de blanc

Cave Jean-François MOREL, Rue du Village, à côté de l'église

Tél. 021 921 96 19

www.cercle-democratique.org

